

## Höchster CRI-Wert für LED-Leuchten

Zur IDS 2013 stellte ULTRADENT mit Solaris 2 die neueste LED-Behandlungsleuchte vor. Nach dem großen Erfolg von Solaris LED konnten nun mit Solaris 2 die Vorteile der LED-Technologie für die Zahnarztpraxis weiterentwickelt werden. Diese neue Leuchte bündelt die Wünsche aller Behandler und stellt den aktuellen Standard für moderne, effektive und wirtschaftliche OP-Leuchten dar. Auch Solaris 2 wird mit hochwertigen Werkstoffen gefertigt und sorgfältig verarbeitet. Somit bietet es den besten CRI-Wert, der mit LED-Technologie bisher erreicht wurde: CRI = 95.

Die Leuchte bietet mit verschleißfreier LED-Technologie und dem hohen CRI-Wert bestes Licht für den zahnärztlichen Arbeitsbereich. Solaris 2 wird über eine Mikroprozessorsteuerung geschaltet und kontrolliert, akustische Signale ertönen jeweils bei minimaler und maximaler Lichtleistung. Die One-Touch-Bedienung für minimale Lichtleistung beim Einsatz von lichthärtenden Materialien ermöglicht einen sorglosen Einsatz bei der Füllungstherapie.

Die Behandlungsleuchte sorgt auch für Hygiene am Arbeitsplatz: Beide Metallgriffe sind abnehmbar und autoklavierbar. Die Abdeckung der Reflektoren lässt sich ebenfalls

abnehmen und bequem reinigen.

Die Behandlungsleuchte verfügt über eine regelbare Lichtleistung von 2.500 bis 45.000 Lux, bei einer gleichbleibenden Farbtemperatur von 5.000 K.

Der geringe Stromverbrauch liegt bei max. 26 Watt, in Verbindung mit einem sehr hohen Wirkungsgrad bedeutet das nicht nur Energieeinsparung, es entsteht kaum Wärme, wodurch auf einen Lüfter verzichtet werden kann.

Die Ein/Aus-Funktion kann an der Lampe, am Zahnarztgerät und per Fußschalter an der Behandlungseinheit bedient werden.

Die Anordnung und die Geometrie der Lichtquelle und Reflektoren sorgen für eine nahezu schattenfreie Ausleuchtung, durch die hochwertige Aufhängung mit einer 5-Ebenen-Beweglichkeit lässt sich die Leuchte mit minimalem Kraftaufwand exakt positionieren.

Die hochwertigen LEDs besitzen eine extrem lange Lebensdauer, die auf mindestens 50.000 Stunden ausgelegt ist. Damit ist



Solaris 2 nicht nur eine effiziente und leistungsstarke Arbeitsleuchte, sondern auch eine sehr wirtschaftliche Investition.

### ULTRADENT Dental-Medizinische Geräte GmbH & Co. KG

Eugen-Sänger-Ring 10

85649 Brunthal

Tel.: 089 42099270

E-Mail: info@ultradent.de

[www.ultradent.de](http://www.ultradent.de)

**KENNZIFFER 0801**

## Interdentalkeile aus Ahornholz mit blutstillender Wirkung!

Die fertigungstechnische Erfahrung von Polydentia sowie ihre Aufmerksamkeit für die Schweizer Qualität finden Ausdruck in diesen Interdentalkeilen aus Holz mit blutstillender Wirkung. Hergestellt mit zertifiziertem Ahornholz aus naturnah bewirtschafteten Wäldern, enthält diese Neuigkeit Aluminiumkaliumsulfat, das eine blutstillende Wirkung auf das Zahnfleisch ausübt.



Einzel und sorgfältig vorbereitet, sind sie einer einwandfreien Endbearbeitung unterzogen. Wir bieten folgende Vorteile an:

Anatomische Form: Die gebogene Spitze schonst die Papillen;

Blutstillende Wirkung: Hilft, interdental Blutungen besser zu kontrollieren;

Komplettes Sortiment: Erhältlich in fünf Größen (11 mm, 12 mm, 13 mm, 15 mm, 17 mm);

Kleine Abmessung (XS, 11 mm): Ausgezeichnet für enge Räume, z.B. in der Kinderzahnmedizin;

Große Abmessung (XL, 17 mm): Ideal für die Behandlung von Zähnen mit breiten Interdentalräumen, vor allem in der Parodontologie; Einfache Nachfüllung: Wir bieten separate Nachfüllpackungen an, die je nach Bedarf bzw. nach täglichen klinischen Anforderungen nachbestellbar sind (einzelne Größen, assortierte Packung). Keine Einfärbung, ganzes Sortiment in Naturfarben.

Für perfekte Kontaktpunkte und hervorragende Restaurationen in jeder klinischen Situation – unbedingt zu probieren, das Produkt zur Verbindung von Ökologie und Zweckmäßigkeit.

### Polydentia SA

6805 Mezzovico-Vira, Schweiz

Tel.: +49 7641 55345

Fax: +49 7641 7663

E-Mail: marketing@polydentia.ch

[www.polydentia.ch/de/](http://www.polydentia.ch/de/)

**KENNZIFFER 0802**



\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Hohe Deckkraft, bequeme Applizierbarkeit

Seit der Markteinführung wurde das Keramiksystem Initial kontinuierlich verbessert und feiert in diesem Jahr sein zehnjähriges Jubiläum. Anlass genug für den Dentalspezialisten GC, sein erfolgreiches Portfolio mit der Initial **MC Classic Linie** zu erweitern. Sie steht für eine effektive und ökonomische Dreischicht-Technik und macht auf unkomplizierte Weise die Umsetzung der bekannten VITA-Farben möglich. Ein wesentlicher Vorteil: Die Produkte sind mit allen bestehenden Initial MC-Komponenten zu 100% kompatibel und somit beliebig erweiterbar – was nicht zuletzt den Schritt von der Dreischicht- zur individuellen Mehrschichttechnik erleichtert.

GC hat zudem den neuen Pastenopaker Initial MC Paste **Opaque Classic Linie** (PO-CL) entwickelt, der genau auf die neue Linie abgestimmt ist und die Arbeit gleich dreifach optimiert: durch eine noch höhere Deckkraft, eine bequemere Applizierbarkeit sowie einen verbesserten Haftverbund. Ein schneller und unkomplizierter Einsatz wird durch die anwendungsfreundliche und gebrauchsfertige Dar-



reichungsform (4g Glas) ermöglicht. Zudem garantiert die warme Farbgebung der Pastenopaker eine verfärbungsfreie und farbsichere Basis für die weitere Schichtung – speziell auf schwierigen Gerüstmaterialien wie NEM-Legierungen. Mithilfe der optimierten Deckkraft werden durchscheinende Ränder und eine Verfärbung vom Gerüst her vermieden, des Weiteren weist das Material neben einer guten Standfestigkeit kaum Schrumpfung auf. Erfahrene Anwender können das System beliebig ausbauen und für fast alle Arbeitstechniken einsetzen. Wie alle Produkte der Initial-Familie ist die Initial **MC Classic Linie** sowohl mit den Lustre-pastes NF, als auch mit weiteren Initial MC-

Systemkomponenten kombinierbar. Die **Classic Linie** umfasst das Work Set 1 mit allen Materialien für die Dreischicht-Technik in den gängigsten VITA-Farben. Das Work Set 1 ergänzt das Work Set 2 zusätzlich um die Farben A4, B1, B4, C1, C2, C4, D2, D4, BLD-1,3, womit alle VITA-Farben in der klassischen Dreischichttechnik sicher und einfach erzielt werden können.

Eine kostengünstige Alternative stellt zudem das Welcome Set dar. Darüber hinaus sind die neuen Pastenopaker PO-CL auch separat als Set mit allen 16 VITA-Farben erhältlich.

### GC Germany GmbH

Seifgrundstraße 2  
61348 Bad Homburg  
Tel.: 06172 99596-0  
Fax: 06172 99596-66  
E-Mail: info@gcgermany.de  
[www.gceurope.com](http://www.gceurope.com)

**KENNZIFFER 0811**

## Biofilmmangement auf höchstem Niveau

Gründliche Zahnpflege, die man spürt und sieht – dafür sorgt die innovative PRO-EXPERT Linie. Bei der Entwicklung dieser neuen Zahncreme-Generation setzte Procter & Gamble Professional Oral Health erstmals auf das gebündelte Know-

Die Vorteile des Zinnfluorids kompromisslos für den Patienten nutzbar machen – mit der neuen Oral-B/blend-a-med PRO-EXPERT Linie wird dieser lang gehegte Wunsch jetzt Realität. Dabei stärken die innovativen Zahncremes dank ihres besonderen Wirkkomplexes die Zähne gegen Karies, bieten eine zuverlässige Plaquekontrolle, einen effektiven Zahnfleischschutz und bilden einen Schutzschild gegen säurebedingte Erosionen. Darüber hinaus sorgen sie für eine schnelle chemische Blockierung der Dentinkanälchen und beugen dadurch Hypersensibilitäten vor. Zudem ist die PRO-EXPERT Linie herkömmlichen Fluorid-Zahncremes dank ihrer neuartigen Formulierung aus stabilisiertem Zinnfluorid und Natriumhexametaphosphat überlegen – und das ganz ohne die bei Zinnfluorid üblichen Nebenwirkungen wie Zahnverfärbungen.

Doch was ist das Erfolgsrezept der innovativen PRO-EXPERT Linie? Durch die Verringerung

des Wasseranteils auf lediglich 4 Prozent konnte das Zinnfluorid stabilisiert und sowohl seine Bioverfügbarkeit als auch seine Wirksamkeit erhöht werden. Auf diese Weise kommen dem Patienten die vielfältigen Vorteile in besonderem Maße zugute.

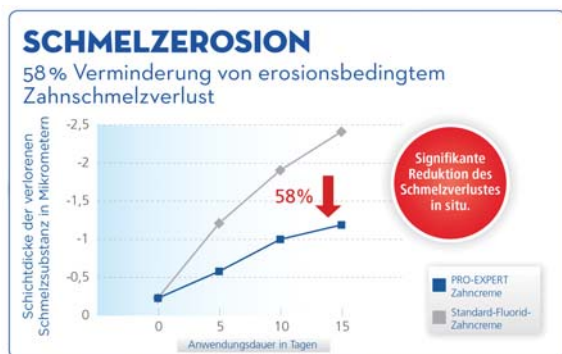
Komplettiert wird der Wirkstoffkomplex durch das in Form von Mikroaktivkugeln enthaltene Natriumhexametaphosphat. Während des Putzens lösen sie sich sanft auf und so bildet sich auf nichtabrasive Weise ein Schutzschild, der bis zu 18 Stunden lang vor Plaque-neubildung, Zahnstein und Verfärbungen schützt.

Seit Juli 2013 ist die neue Oral-B/blend-a-med PRO-EXPERT in drei Varianten erhältlich: PRO-EXPERT Tiefenreinigung, PRO-EXPERT Zahnschmelz Regeneration und PRO-EXPERT Sensitiv + Sanftes Weiß.

### Procter & Gamble Germany GmbH

Professional Oral Health  
Sulzbacher Straße 40  
65824 Schwalbach am Taunus  
[www.dentalcare.com](http://www.dentalcare.com)

**KENNZIFFER 0812**



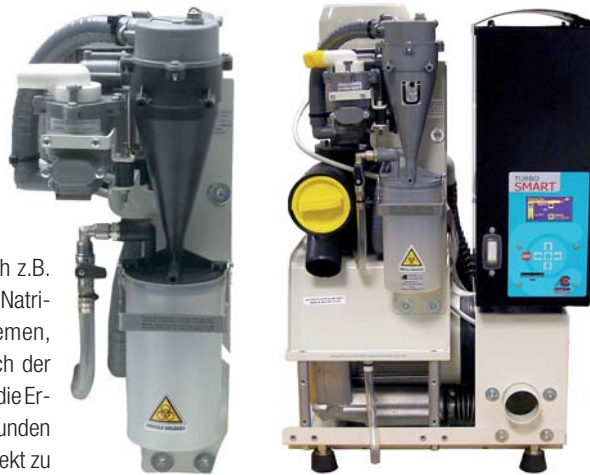
Hooper et al. Journal of Dentistry 2007;35:476-481.

how seiner beiden Mundpflegemarken Oral-B und blend-a-med. Das Ergebnis stellt einen Durchbruch auf dem Gebiet des chemischen Biofilmmagements dar. Denn dank ihrer einzigartigen Formulierung aus stabilisiertem Zinnfluorid und Natriumhexametaphosphat fördert die Oral-B/blend-a-med PRO-EXPERT die Mundgesundheit und sorgt gleichzeitig für eine verbesserte Ästhetik.

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Das Amalgamabscheider-Wunder von CATTANI

Mit dem Amalgamabscheider Hydrozyklon ISO 18 präsentiert CATTANI ein Alleinstellungsmerkmal in der sicheren und effizienten Amalgamseparation. Der Hydrozyklon ISO 18 ist ein nahezu störungsfrei arbeitender Amalgamabscheider, der selbst unter höchster Schaumbelastung, durch z.B. Blut, schaumhaltige Reiniger oder Natriumbikarbonat aus Airflowsystemen, weiter arbeitet. Dabei bedient sich der Hydrozyklon ISO 18 einer Technik, die Ereignissen aus der Natur nachempfunden ist – den Zyklonen. Um diesen Effekt zu erzielen, wird über ein davorgeschaaltetes CATTANI-Saugsystem (wie z.B. Turbo-Smart oder Turbo-HP) das mit Amalgam behaftete Wasser-Sekret-Gemisch unter Druck in den Amalgamabscheider Hydrozyklon ISO 18 eingebracht. Bei Eintritt des mit Amalgam behafteten Wasser-Sekret-Gemisches in den oberen Teil des Amalgamabscheiders wird dieses in eine sehr schnelle und starke Rotation versetzt, ähnlich eines Zyklons. Hierbei werden



die feinen Amalgamrückstände an die Außenwandungen des sich verjüngenden Amalgamabscheiderkegels geschleudert und in Richtung Abscheidedüse befördert, welche sich direkt vor dem Amalgamsammelbehälter befindet. Genau an dieser Stelle „fallen“ die Amalgamrückstände in den Amalgamsammelbehälter, während das restliche Wasser-Sekret-Gemisch in der Mitte des Kegels wieder aufsteigt und in den

Abwasserbereich befördert wird. Ein turmsmäßiger (z.B. jährlicher) Wechsel des Amalgamabscheidesammelbehälters ist nicht notwendig. Die Entsorgung des Sammelbehälters erfolgt erst bei Erreichen der bauartzugelassenen Maximalfüllstandhöhe. Die enorme Leistungsfähigkeit des Amalgamabscheiders sowie seine einfache und unproblematische Wartung machen ihn für die Zahnarztpraxis zu einem Garant für ein störungsfreies Arbeiten.

Der CATTANI-Hydrozyklon ISO 18 (Flussleistung 18L/Min.) arbeitet zudem komplett ohne elektronische Bauteile.

### CATTANI Deutschland GmbH & Co. KG

Scharnstedter Weg 34–36  
27637 Nordholz  
Tel.: 04741 18198-0  
Fax: 04741 18198-10  
E-Mail: info@cattani.de  
[www.cattani.de](http://www.cattani.de)

**KENNZIFFER 0821**

## Behandlungseinheit CP-One Plus

Die moderne Zahnarztpraxis setzt immer mehr auf innovative Konzepte, die es ermöglichen, dem Patienten mehr Komfort bei seinem Aufenthalt in der Praxis zu schaffen. Die CP-ONE PLUS bietet dabei auch für in der Mobilität eingeschränkte Patienten ein Höchstmaß an Komfort. Dies beginnt bei einem angenehmen Beratungsgespräch mit dem Zahnarzt, beide in aufrechter Sitzhaltung in Augenhöhe, und führt weiter über die sanften, ruhigen Bewegungsabläufe des Behandlungsstuhles für die richtige Patientenlagerung, völlig ruckfrei durch die neue Elektrohydraulik mit sanftem Anlauf. Natürlich findet auch der Zahnarzt alle Ausstattungsmerkmale eines zeitgemäßen Behandlungsplatzes, die seine Tätigkeit unterstützen und es ihm erlauben, dem Patienten die volle Aufmerksamkeit zu widmen. Das Konzept der aus allen Perspektiven durchdachten Einheit CP-ONE Plus erlaubt Kommunikation in

jeder Position. Patient und Behandler sitzen in einem Winkel von 90° zueinander. Dadurch wird eine natürliche, stressfreie Atmosphäre für Aufklärungsgespräche und Patientenfragen geschaffen. Der Knickstuhl erhöht den Patientenkomfort signifikant.

Vor allem Senioren fällt bei einer Sitzhöhe von nur 40 Zentimetern der Einstieg besonders leicht. Der Zahnarzt profitiert bei der Behandlung mit der CP-ONE Plus von der großen Bandbreite der möglichen Einstellungen. Der Arzttisch lässt sich von der 8-Uhr- bis in die 2-Uhr-Position bringen und ist mit zwei verschiedenen Haltern für die Handstücke erhältlich, die autoklavierbar, horizontal und vertikal verstellbar sind. Gleiches gilt für die Instrumentenhalter am Assistentztisch. Das Bedienfeld am Arzttisch bietet vielfältige Funktionen mit einem intuitiven Eingabefeld



und einem organischen EL-Display.

Für die Turbine stehen vier verschiedene Anlaufgeschwindigkeiten zur Auswahl. Für den Mikromotor und den Ultraschallscaler

lassen sich je nach Therapie die jeweils passende Geschwindigkeit und Leistung einstellen. Das erweiterte Helferinnenelement der Behandlungseinheit lässt dem Zahnarzt die Wahl zwischen dem Zwei-Hand-, Vier-Hand- oder Sechs-Hand-System. Der neue Fußschalter wird über Drücken und Drehen einer Scheibe bedient und ermöglicht damit eine präzise Steuerung des Handstücks.

### Belmont Takara Company Europe GmbH

Berner Straße 18  
60437 Frankfurt am Main  
Tel.: 069 506878-0  
E-Mail: info@takara-belmont.de  
[www.takara-belmont.de](http://www.takara-belmont.de)

**KENNZIFFER 0822**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Innovative Hygienelösungen einfach umgesetzt

Die Hygieneschränke von INFRATRONIC SOLUTIONS bieten endlos viele Kombinationsmöglichkeiten. Die in zwei Längen und Tiefen erhältlichen Oberschränke lassen sich ganz individuell ausstatten. Geschützt vor Aerosolen und sonstigen Verschmutzungen stellen die Oberschränke während der Behandlung schnell sauberes Arbeitsmaterial zur Verfügung. Neben berührungsfreien Spendern für Seife und Desinfektion werden Applikationsmodule für Papier- und Stoffhandtücher, Handschuhe, Becher und Mundschutz sowie unterschiedlich große Ablagen angeboten. Die Stellfläche auf der Behandlungszeile bleibt frei.

Durch das variable Befestigungssystem sind alle Module frei platzierbar und können beweglich integriert werden. Die individuelle Anordnung der Ausstattungselemente – wie zum Beispiel die Applikationshilfe für Handschuhe, die gleichzeitig mehrere unterschiedliche Größen bereithält oder der Spender für Mundspülbecher – ermöglicht die bedarfsgerechte Einrichtung von Wasch- und Arbeitsbereichen. Die Hygieneschränke lassen sich vielseitig nutzen. Mit dem passenden Zubehör wird durch wenige Handgriffe aus einem Hygieneschrank zum Beispiel ein Materialschrank. Die Oberschränke sind ideal für jede Zahnarztpraxis als



praktischer Helfer für Ordnung und einfache, hygienische Materialentnahme.

EUROLINE ist mit einer Tiefe von 345 mm ein Platzwunder für alle Zahnarztpraxen in Verbindung mit einer Unterschrankzeilentiefe von 600 mm.

Der kleinere SLIMLINE (Foto) mit einer Tiefe von 215 mm fügt sich perfekt in bestehende Schrankzeilen mit einer Tiefe von 500 mm ein. Mit einer Breite von 1.500, 1.000 oder 500 mm passen sich die Oberschränke optimal den Maßen und der Aufteilung von gängigen Unterschrank an. Auch farblich sind keine Grenzen gesetzt. Zur Wahl stehen unterschiedliche Far-

ben und hochwertige Dekore. Die Fronten sind je nach Wunsch als Spiegel, Satinatoglas oder in Lacobelfarben erhältlich.

### Weinmann GmbH INFRATRONIC SOLUTIONS

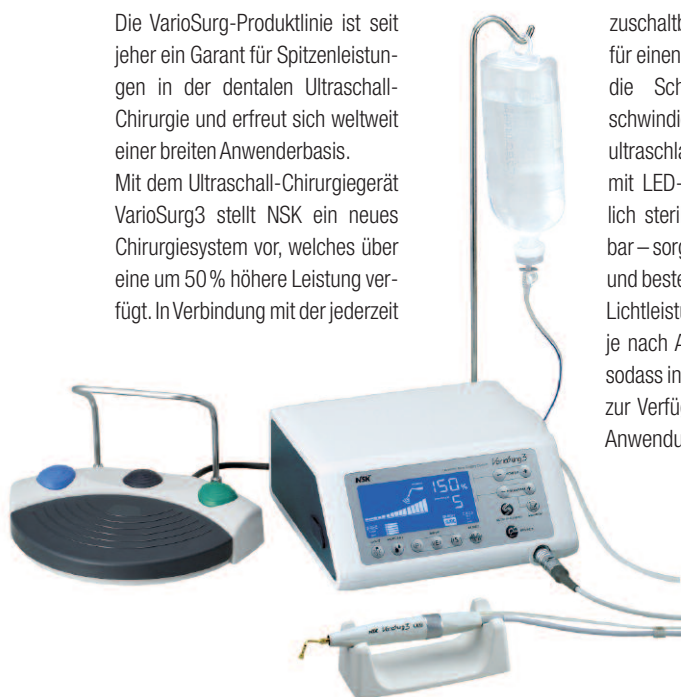
Frankenstraße 6  
63776 Mömbris  
Tel.: 06029 99303-0  
Fax: 06029 99303-29  
E-Mail: info@infratronic-solutions.com  
[www.infratronic-solutions.com](http://www.infratronic-solutions.com)

**KENNZIFFER 0831**

## Neues Ultraschall-Chirurgiegerät vorgestellt

Die VarioSurg-Produktlinie ist seit jeher ein Garant für Spitzenleistungen in der dentalen Ultraschall-Chirurgie und erfreut sich weltweit einer breiten Anwenderbasis.

Mit dem Ultraschall-Chirurgiegerät VarioSurg3 stellt NSK ein neues Chirurgiesystem vor, welches über eine um 50% höhere Leistung verfügt. In Verbindung mit der jederzeit



zuschaltbaren „Burst“-Funktion, welche für einen Hammereffekt sorgt, wird dabei die Schneidleistung und Schnittgeschwindigkeit signifikant erhöht. Das ultraschallanle und federleichte Handstück mit LED-Beleuchtung – selbstverständlich sterilisierbar und thermodesinfizierbar – sorgt jederzeit für optimalen Zugang und beste Sicht.

Lichtleistung und Kühlmittelmenge sind je nach Anwendungsbereich regulierbar, sodass in Verbindung mit einer Vielzahl an zur Verfügung stehenden Aufsätzen den Anwendungsbereichen der VarioSurg3

praktisch keine Grenzen gesetzt sind. Durch das große, hinterleuchtete Display ist der Behandler jederzeit und aus jedem Blickwinkel über die aktuellen Behandlungsparameter informiert.

Weltweit einzigartig ist das NSK Dynamic Link System, über das die neue VarioSurg3 mit dem NSK-Implantatmotor Surgic Pro zu einer kompakten, nur minimalen Raum beanspruchenden Einheit verbunden werden kann. Die so gekoppelten Chirurgieeinheiten lassen sich dann mit nur einer Fußsteuerung bedienen. Für den Anwender bedeutet das NSK-Link-System eine extreme Flexibilität und Zukunftssicherheit, denn für welches Chirurgiesystem auch immer er sich zunächst entscheidet: Das Ergänzungsprodukt kann zu jedem beliebigen Zeitpunkt hinzugefügt werden.

### NSK Europe GmbH

Elly-Beinhorn-Straße 8  
65760 Eschborn  
Tel.: 06196 77606-0  
Fax: 06196 77606-29  
E-Mail: info@nsk-europe.de  
[www.nsk-europe.de](http://www.nsk-europe.de)

**KENNZIFFER 0832**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Schnellste Lichtpolymerisation

Ausgerüstet mit vier leistungsstarken LEDs und den Spektralbereichen 385 + 470 nm, ist EyeVolution® für alle marktüblichen Basismaterialien einsetzbar.

Zudem ist eine thermische Belastung der Werkstoffe ausgeschlossen. Ein verspiegelter, elektrischer Drehteller sorgt für einen nahezu schattenfreien Lichteinfall auf das Werkstück. Alle Komponenten zusammen ermöglichen enorm schnelle Lichtpolymerisationszeiten. Das 12V-Gerät benötigt nur 18W, ist durch eine konsequente LED-Technik extrem wartungsarm und überzeugt durch die logische



Bedienung der 5-Tasten-Zeitelekttronik. Aufgrund des geringen Platzbedarfs ist EyeVolution® an jedem Arbeitsplatz einsetzbar.

**Dreve Dentamid GmbH**  
 Max-Planck-Straße 31  
 59423 Unna  
 Tel.: 02303 8807-40  
 Fax: 02303 8807-55  
 E-Mail: info@dreve.de  
[www.dreve.de/dentamid](http://www.dreve.de/dentamid)

**KENNZIFFER 0841**

## ORBI-Touch Hand- und Nagelbalsam



Sie suchen Pflege für Ihre Hände, die schnell einzieht und schützt?

Der neue Hand- und Nagelbalsam von ORBIS Dental bietet eine schnelle sanfte Lösung für alle strapazierten und beanspruchten Hände. Der Balsam schützt

die Haut vor dem Austrocknen und stärkt nachhaltig die Fingernägel. ORBI-Touch Hand- und Nagelbalsam ist durch seine dezente Parfümierung sehr angenehm im Geruch.

Vertriebspartner und weitere Informationen zu ORBIS-Produkten finden Sie unter: [www.orbis-dental.de](http://www.orbis-dental.de)



**ORBIS DENTAL**  
 Schuckertstraße 21  
 48153 Münster  
 Tel.: 0251 7607-290  
 Fax: 0251 322678-291  
 E-Mail: carmen.zoppke@nwdent.de  
[www.orbis-dental.de](http://www.orbis-dental.de)

**KENNZIFFER 0842**

## Herbstangebote

Zu speziellen Preisen präsentiert Humanchemie als Highlights während der diesjährigen Herbstsaison die geschmacksverbesserte „junior“-Variante des Bestsellers Tiefenfluorid sowie die neueste Depotphorese®-Generation MAGIS®.

Tiefenfluorid junior wurde erstmals auf der IDS vorgestellt. Die Messebesucher, die es testeten, waren vom fruchtig-süßen Geschmack durchweg überzeugt. Auch Tiefenfluorid junior überzeugt durch eine besonders starke und lang anhaltende Remineralisation. Die Anwendung erfolgt durch eine einfache Doppeltouchierung und führt zu einer dauerhaften Remineralisation. Direkt im Anschluss wird ausgespült, Essen und Trinken ist sofort wieder möglich.

Der Erfolg der Depotphorese® mit Cupral® basiert auf der Sterilität im gesamten Wurzelkanalsystem. Die wirkende Substanz Cupral® wird mithilfe eines schwachen elektrischen Feldes durch alle Kanäle bis zu den Foramina transportiert. Mit der neuesten Gerätegeneration MAGIS® wurde ein „All-in-one-Gerät“ entwickelt. Das Basisge-



rät enthält bereits neben der Depotphorese®-Funktion einen Apexlocator. Motor und Winkelstück sowie Fußschalter für die mechanische Aufbereitung können optional ergänzt werden. Die Messe-Highlights werden auch Schwerpunktthemen der Fortbildungsveranstaltung mit einzelnen buchbaren Bausteinen sein, die Humanchemie am 25. und 26. Oktober in Hamburg durchführt.

**Humanchemie GmbH**  
 Hinter dem Krüge 5, 31061 Alfeld  
 Tel.: 05181 24633  
 Fax: 05181 81226  
 E-Mail: info@humanchemie.de  
[www.humanchemie.de](http://www.humanchemie.de)

**KENNZIFFER 0843**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Steril verpacken und einfach validieren

Eine Vielzahl von gesetzlich geforderten Auflagen hat in den letzten Jahren dazu geführt, dass dem Thema Medizinprodukte-Aufbereitung in der Zahnarztpraxis eine stetig wachsende Bedeutung zukommt.

Da zahnärztliche Instrumente auch Haut oder Schleimhäute von Patienten berühren oder durchdringen, müssen diese vor jeder Behandlung in sterilisierter Form zur Verfügung stehen. Die Verpackung von sterilisierten Instrumenten erfordert höchste Sorgfalt, denn dieser Arbeitsschritt ist ein Schlüsselfaktor in der Aufbereitungskette und birgt durchaus potenzielle Fehlerquellen.

Umso wichtiger ist es, dass jeder Schritt des Verpackungsvorgangs im Rahmen der Prozesskontrolle überprüfbar ist – und dies so anwenderfreundlich und einfach wie möglich.

Das Validierungskonzept des neuen Hygopac Plus-Systems von Dürr Dental unterstützt dieses Ziel dadurch, dass der Anwender über das Display auf dem Gerät Schritt für Schritt durch den Validierungsprozess geführt wird. Siegeltemperatur, Anpressdruck und Siegelgeschwindigkeit lassen sich nachvollziehen und werden ständig erfasst, überprüft und auf SD-Karte oder über das Netzwerk gespeichert. So können die Daten mühelos für die Dokumentation innerhalb eines Qualitätsmanagement-Systems weiterverarbeitet werden. Im Falle einer Praxisbegehung stehen die Werte sofort zur Verfügung.

Das komplette System besteht aus dem validierbaren Durchlaufsiegelgerät Hygopac Plus,



dem anwenderfreundlichen Rollenhalter „Hygofol Station“ zur platzsparenden Verstauung der Hygofol-Rollenware sowie einem Instrumententisch für die bessere Führung der Verpackungen während des Siegelvorgangs.

Nach nur drei Minuten Aufheizzeit versiegelt der Hygopac Plus mit einer Temperatur bis 220 °C und einer 12 mm breiten Siegelnaht. Mit einer Siegelgeschwindigkeit von zehn Metern pro Minute leistet das neue Produkt auch einen relevanten Beitrag zum effektiven Zeitmanagement in der Praxis. Der tägliche Siegelnahttest Hygoseal ermöglicht die regelmäßige, schnelle Kontrolle und bringt so ein zusätzliches Stück Sicherheit.

Auch das Design fällt sofort ins Auge: mit den Maßen 17 x 37 x 14 cm (H x B x T) ist der Hygopac Plus besonders kompakt und findet auch in kleinen Räumen Platz. Zudem ist das innovative Produkt „red dot design award winner 2013“.

### DÜRR DENTAL AG

Höfingheimer Straße 17  
74321 Bietigheim-Bissingen  
Tel.: 07142 705-0  
Fax: 07142 705-500  
E-Mail: info@duerr.de  
[www.duerr.de](http://www.duerr.de)

**KENNZIFFER 0851**

## SCHEU-DENTAL mit neuem Internetauftritt



Eine neue Struktur im frischen Gewand: Dass der Wunsch nach stetiger Weiterentwicklung auch nach fast 90 Jahren Firmengeschichte noch ungebrochen ist, zeigt das Iserlohner Familienunternehmen SCHEU-DENTAL mit der Neugestaltung seiner Website.

Seit Anfang Juni präsentiert sich der international renommierte Hersteller von Laborprodukten aus den Bereichen Kieferorthopädie, Tiefziehtechnik und zahnärztliche Schlafmedizin unter [www.scheu-dental.com](http://www.scheu-dental.com) im neuen Design. Die grafische Neuaufstellung des Unternehmens war bereits auf der diesjährigen IDS aufgefallen und setzt sich nun online fort: Benutzerfreundlich und mit einer intuitiven Navigation gestaltet, gelangen interessierte Besu-

cher der Website zukünftig noch schneller zu den zentralen Inhalten. Neben Hintergrundinformationen zu allen SCHEU-DENTAL Produktlösungen stehen Datenblätter und Kataloge sowie eine Übersicht aller Schulungsveranstaltungen und -videos der SCHEU-ACADEMY zur Verfügung.

### SCHEU-DENTAL GmbH

Am Burgberg 20  
58642 Iserlohn  
Tel.: 02374 9288-61  
Fax: 02374 9288-90  
[www.scheu-dental.com](http://www.scheu-dental.com)

**KENNZIFFER 0852**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Hygieneschränke von Le-iS flach und hoch



Die Hygieneschränke von Le-iS überzeugen durch ihre individuelle und jederzeit veränderbare Ausstattung. Die Front besteht aus einem Alurahmen mit satiniertem Glas und lässt sich, dank der Hochschwenktür mit stufenlosem Stopp und den Blumotion-Aufsätzen, sanft und leise schließen. Im Hygieneschrank befindet sich

(auch mit eigenen Dekoren z.B. Praxislogo) möglich.

### Allgemeine Informationen

- Front mit Alurahmen und satiniertem Glas
- Maße 1.000 x 305 x 320 mm und 1.000 x 610 x 320 mm oder nach Kundenwunsch

eine Schiene zum Einhängen der berührungslosen Desinfektionsmittel- und Seifenspenders sowie des Becherspenders und Rollenhalters. Weiterhin können herausnehmbare Einsätze für Papierhandtücher, Einmalhandschuhe und Mundschutz oder Einlegeböden als Abstellfläche integriert werden.

Weiterhin sind die Schränke auch mit Stahltür, farbigem Glas und Dekorglasfronten

- Öffnung durch Hochschwenktür mit stufenlosem Stopp sowie Blumotion-Aufsätzen für sanftes und leises Schließen
- sehr individuelle und jederzeit veränderbare Ausstattung
- Schiene zum Einhängen von berührungslosen Desinfektionsmittel- und Seifenspendern sowie Becherspendern und Rollenhaltern
- herausnehmbare Einsätze für Papierhandtücher, Einmalhandschuhe und Mundschutz

### Le-iS Stahlmöbel GmbH

Friedrich-Ebert-Straße 28a  
99830 Treffurt

Tel.: 036923 8397-0

Fax: 036923 8397-11

E-Mail: [service@le-is.de](mailto:service@le-is.de)

[www.le-is.de](http://www.le-is.de)

**KENNZIFFER 0861**

## Kettenbach-Produkte verleihen Profisportlern Biss

Dr. Steffen Tschackert hat die Schiene Dental-Power-Splint (DPS) entwickelt. Der Mundschutz übernimmt im Sport unter anderem eine präventive Funktion und schützt die Zähne vor Traumata. Profisportler wie Manuel Neuer (Foto), der mit dem FC Bayern München jüngst das „Triple“ gewonnen hat, tragen die Schiene zur Leistungssteigerung. Im Zuge der Gegenkieferabformung und Bissregistrierung haben sich hierbei die Produkte Silginat® und Futar® D Slow von Kettenbach bewährt.

Dr. Steffen Tschackert ist seit 1993 als niedergelassener Zahnarzt in Frankfurt am Main tätig. Als Zahnarzt der Junioren-Nationalmannschaften des Deutschen Fußball-Bundes und als Arzt im Deutschen Haus anlässlich der Olympischen Spiele in Vancouver entwickelte er die Schiene Dental-Power-Splint.

Die patentierte DPS-Schiene wird primär im Unterkiefer eingesetzt. Statistisch belegt verbessert sie aufgrund der optimalen Entspannung der Kau-, Hals- und Nackenmuskulatur sofort nach dem Einsetzen die sportmotorische Leistungsfähigkeit und verringert das Verletzungsrisiko.

Zahlreiche Profisportler vertrauen auf die Schiene von Dr. Steffen Tschackert für mehr

Kraft, Beweglichkeit, Ausdauer und Flexibilität. Subjektiv konnten Sportler wie Manuel Neuer (Fußball), Andrea Petkovic (Tennis) oder Mats



Hummels (Fußball), die diese Schiene während ihres Trainings und Wettkampfes tragen, bestätigen, dass sie damit leistungsfähiger seien.

Zur Erstellung der individualisiert angepassten DPS-Schiene eignen sich zur Gegenkieferabformung Silginat® und für die Bissregistrierung Futar® D Slow von Kettenbach. Silginat® wurde speziell zur Abformnahme für Gegen-

kiefer, provisorische Kronen/Brücken und zur Schienenerstellung entwickelt. Das Produkt vereint die Vorteile von A-Silikon und Algi-

naten: Es kombiniert niedrige Reißfestigkeit mit hoher Dimensionsstabilität.

Im Falle von Manuel Neuer und weiteren Profisportlern hat sich Futar® D Slow als Mittel der Wahl erwiesen. Hierbei handelt es sich um ein additionsvernetztes Bissregistriermaterial auf Vinylpolysiloxanbasis (A-Silikon). Es weist eine extrem hohe Endhärte (Shore-D-Härte 43) und extralange Verarbeitungszeit auf. Das Material ist daher insbesondere für zeitaufwendige und myozentrische Bissregistrierungen geeignet.

### Kettenbach GmbH & Co. KG

Im Heerfeld 7  
35713 Eschenburg

Tel.: 02774 705-0

Fax: 02774 705-33

[www.kettenbach.de](http://www.kettenbach.de)

**KENNZIFFER 0862**

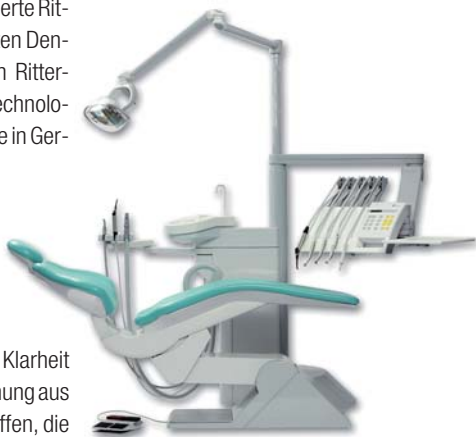
\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Die vielleicht schönste Patientenliege der Welt

Auf der Basis innovativer Ideen produzierte Ritter schon vor über 125 Jahren die ersten Dentaleinheiten. Auch heute noch stehen Ritter-Produkte weltweit Pate für führende Technologie und herausragende Qualität – made in Germany.

Die bekannte und beliebte Einheit Contact World besticht durch ihr besonderes Design-Konzept und die überlegene Qualität, welche konsequent auf höchste Ansprüche des Praxisalltags ausgerichtet sind. Mit Klarheit und Eleganz wurde eine perfekte Mischung aus Nutzen, Funktion und Ästhetik geschaffen, die den Contact World weltweit zu einer der schönsten Patientenliegen des Marktes macht. Die zahlreichen Optionen, bis hin zur Komplettausstattung garantieren einen individuellen und kosteneffizienten Workflow.

Die Contact World ist ausgestattet mit einer innovativen Instrumenten-Steuerung mit grafischem Display, fünf Instrumentenhaltern und Tray für das moderne Instrumentenmanagement sowie zahlreichen Benutzereinstellungen und Speicherfunktionen für das perfekte Hand-



ling. Die einfache und intuitive Programmierung von Stuhlpositionen, Voreinstellungen wie Geschwindigkeitsvorwahl und maximale Drehzahlen von Motoren und Instrumenten machen die Bedienung zum Kinderspiel. Es besteht die Möglichkeit, bis zu vier verschiedene Benutzerebenen anzulegen.

Die simultane Bewegung von Rückenlehne und Sitz sorgt für komfortable Einstellungen und Zeitersparnis bei der Re-Positionierung der

Patienten. In jeder Position bietet die Contact World ausreichend Arm- und Beinfreiheit für Behandler und HelferIn.

Ritter hat dem zeitgemäßen Kundenwunsch Rechnung getragen, solide Pakete anzubieten, die Qualität, Preis-Leistung, Komfort und Design in höchstem Maße vereinen. Selbstverständlich bietet Ritter neben den Basispaketen natürlich die Möglichkeit, die unterschiedlichen Einheiten nach Kundenwunsch auszustatten.

Die langjährige Erfahrung und die auf den puren Praxisnutzen orientierte Bauweise der Ritter-Produkte gewährleisten eine überragende Funktionalität der Ritter-Behandlungseinheiten.

### Ritter Concept GmbH

Bahnhofstraße 65, 08297 Zwönitz

Lars Wünsche

Vertrieb Deutschland, Österreich, Schweiz

Tel.: 037754 13-290

E-Mail: Lars.Wuensche@ritterconcept.com

[www.ritterconcept.com](http://www.ritterconcept.com)

**KENNZIFFER 0871**

## Team für eine leistungsstarke Polymerisation

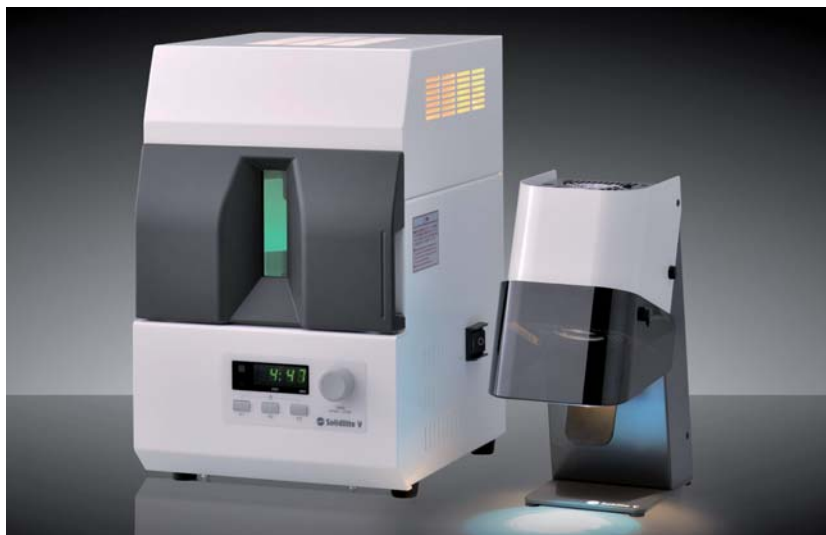
Die Lichtpolymerisationsgeräte Solidilite V und Sublite V überzeugen durch moderne Technik, eine kompakte Bauweise und ihr ansprechendes Design.

Perfekt abgestimmt auf keramisch gefüllte Mikro-Hybrid-Komposite steigern sie, gemeinsam oder einzeln eingesetzt, die Effizienz der Arbeitsprozesse.

Das Solidilite V gewährleistet mit einer außergewöhnlich hohen Lichtleistung von 600W und einem wirkungsvollen Wärmeleitsystem eine schonende und materialgerechte Zwischen- und Endpolymerisation bei kurzer Belichtungszeit.

Die einfache Bedienung wird durch drei Belichtungsprogramme (1 Min./3 Min./5 Min.) sowie individuell einstellbare Polymerisationszeiten unterstützt.

Durch den höhenverstellbaren Drehteller können die Restaurationen optimal zu den Leuchtmitteln ausgerichtet und schattenfrei belichtet werden. Das leistungsstarke Sublite V zur zeitsparenden und professionellen Vorpolymerisation ist die effiziente Ergänzung zum Solidilite V-Lichthärtegerät. Selbstverständlich kann es auch in kombinierter Anwendung mit anderen Lichthärtegeräten genutzt werden.



Die enorme Leistung des 150-W-Halogenstrahlers ermöglicht in nur 5 Sekunden pro Zahn die Vorpolymerisation einer aufgetragenen Kompositschicht.

Die komfortable Einhandbedienung und die großzügige Öffnung innerhalb des Sichtschutzes erlauben auch die Vorpolymerisation auf dem Arbeitsmodell.

### SHOFU Dental GmbH

Am Brüll 17, 40878 Ratingen

Tel.: 02102 8664-0

Fax: 02102 8664-65

E-Mail: [info@shofu.de](mailto:info@shofu.de)

[www.shofu.de](http://www.shofu.de)

**KENNZIFFER 0872**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.



## Summer in the City

Die neue LED-Leuchte kann ab sofort auch bei Halogenleuchten von A-dec, die seit 1993 hergestellt worden sind, nachgerüstet werden. Und das muss auch so sein, denn es sind immer noch Einheiten aus diesen Jahren in Zahnarztpraxen weltweit im täglichen Einsatz. Fragen Sie dazu einfach den autorisierten A-dec-Fachhändler.

Seit Ende Juli hat A-dec nun die Modernisierung um ein weiteres Produkt vorangetrieben: Die neue A-dec 400 rundet das Portfolio ab. Somit stehen der Praxis folgende Produkte zur Verfügung:

A-dec 200 – Die Prophylaxe-Einheit als Einsteigermodell.

A-dec 300 und A-dec 300 Radius – Der platzsparenden und flexible Behandlungsplatz für Rechts- und Linkshänder. Und jetzt auch als Stand alone für den Praxisumbau, ohne auf bewährte Behandlungsstühle verzichten zu müssen.

NEU: A-dec 400 – Diese Einheit schließt die Lücke zwischen den A-dec 300- und A-dec 500-Einheiten.

A-dec 500 – Das Premiummodell und meistverkaufte A-dec-Produkt in Deutschland.

A-dec 500/300 – Als filigrane Ausführung war sie die Vorlage der neuen A-dec 400. Egal, ob Hinterkopf, wandmontiert, kompakt, Stand alone oder die ultimativen Rechts-Links-



händer-Behandlungseinheiten: A-dec bietet für jede Praxis individuelle Konzepte. Ob Sie nun die Schwinde oder die traditionell freihängenden Instrumentenschläuche bevorzugen: Das modulare System erfüllt auch Ihre Wünsche.

Informieren Sie sich über Ihre Möglichkeiten und profitieren Sie von der bekannten A-dec-Qualität für Ihre Praxis.

### Eurotec Dental GmbH

Forumstraße 24  
41468 Neuss  
Tel.: 02131 1333405  
Fax: 02131 1333580  
E-Mail: [info@eurotec-dental.info](mailto:info@eurotec-dental.info)  
[www.eurotec-dental.info](http://www.eurotec-dental.info)

**KENNZIFFER 0881**

## ProlacSan – probiotische Therapie beginnt im Mund!

LOSER & CO stellt mit ProlacSan eine wesentliche Ergänzung und bahnbrechende Neuheit für die parodontale Therapie vor. ProlacSan ist ein orales Probiotikum. Erstmals ist es möglich, das Wachstum von positiven Bakterien direkt in der Mundhöhle nachhaltig zu fördern und das bakterielle Gleichgewicht länger zu erhalten.

Die Wirkungsweise der beiden ProlacSan®-Spezies Lactobazillus brevis 7480 CECT und

Lactobazillus plantarum 7481 CECT ist sehr effektiv: Sie unterdrücken das Wachstum pathogener Bakterien und stoßen bakterizide Substanzen aus. Damit beeinflussen sie den Entzündungsprozess. Ihre idealen Charakteristiken, wie z.B. die Fähigkeit zur Kolonisierung oder ihre Haftfähigkeit sowie die hohe Resistenz gegen Zahnpasta und Mundspülungen, bewirken einen positiven systemischen Effekt bei lokalen Therapien.

Die probiotische Therapie mit ProlacSan wird über die Applikation eines Gels chairside direkt im Anschluss an die Parodontalbehandlung eingeleitet und mit der Einnahme von Tabletten zu Hause vom Patienten fortgeführt. Diese Kombination ermöglicht einerseits die direkte Wirkung des Probiotikums in der Parodontaltasche und trägt andererseits zum Erhalt des positiven Biofilms in der oralen Kavität bis zum nächsten Kontroll-

termin bei. Die Prognose bei der Behandlung von Parodontitis, Periimplantitis und Gingivitis wird wesentlich verbessert.

Auch bei Halitosis wird ProlacSan zum wichtigen Bestandteil eines befriedigenden Therapiekonzeptes. Das probiotische Ergänzungsmittel hilft, unkontrolliertes Bakterienwachstum und Mundtrockenheit als wichtige Risikofaktoren für die Entstehung von Mundgeruch nachhaltig zu bekämpfen.

Das Produkt ist ab sofort über den Fachhandel zu beziehen.

### LOSER & CO GmbH

Benzstraße 1 c  
51381 Leverkusen  
Tel.: 02171 706670  
E-Mail: [info@loser.de](mailto:info@loser.de)  
[www.loser.de](http://www.loser.de)

**KENNZIFFER 0882**



\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## 100 Prozent rostfreier Edelstahl

Die Zylinderampullenspritze Nr. 1950-RS von Carl Martin eignet sich ideal für die Leitungs- und Terminalanästhesie und kann für alle Glas-Zylinderampullen, 1,8 ml mit Lochstopfen, verwendet werden. Sie ist ausgestattet mit drei Aspirationshaken, Arretierung, Klappmechanik und besteht komplett aus rostfreiem Edelstahl. Die Spritze eignet sich sowohl für eine Anwendung im Thermodesinfektor als auch im Autoklav. Dieses Modell gehört zu den meistverkauften Zylinderampullenspritzen auf dem deutschen und zum Teil auch europäischen Markt.

Der Materialstandard dieses Sprizentyps besteht bis heute aus Messing mit einer aufliegenden Verchromungsschicht. Die zunehmende Verbreitung von Thermodesinfektoren (RDG) sowie die ständig steigenden Anforderungen an die Aufbereitung von medizinischen Instrumenten

haben dazu geführt, dass die verchromte Oberfläche diesen Anforderungen auf Dauer nicht mehr standhält. Übliche, äußerliche Erscheinungen sind Chromabplatzungen, Bildung von Chromblasen, Korrosionsbefall auf dem Messingmaterial, schwärzliche Verfärbungen des Messingmaterials durch Desinfektionsmittel, Scharfkantigkeit der Oberfläche bei beschädigter Chromschicht usw.

Das neue Modell von Carl Martin, Solingen, ist nunmehr aus 100 Prozent rostfreiem Edelstahl gefertigt. Neueste Technologien im Bereich der CAD/CAM-Fräs- und -Drehtechnik ermöglichen die Produktion dieses Modells in einer technisch einwandfreien Qualität zu einem

wirtschaftlichen Preis. Durch die Verwendung von rostfreiem Edelstahl kann nunmehr die Lebensdauer um ein Vielfaches verlängert werden. Die Oberflächen sind nicht mehr den vorherbeschriebenen Qualitätsproblemen ausgesetzt. Der gute optische Eindruck an ein einwandfreies Medizinprodukt bleibt beim Behandler erhalten und wird beim Patienten verstärkt.



**Carl Martin GmbH**  
Neuenkamper Straße 80–86  
42657 Solingen  
Tel.: 0212 810044  
Fax: 0212 87345  
E-Mail: info@carlmartin.de  
[www.carlmartin.de](http://www.carlmartin.de)

**KENNZIFFER 0891**

## Schnelles Trennen von Kronen

Das rationelle Bearbeiten der verschiedenen Gerüstwerkstoffe beim Trennen von Kronen und Brücken stellt höchste Anforderungen an den Werkstoff und die Verzahnung rotierender Instrumente. Hierfür gibt es bereits eine Auswahl bewährter Verzahnungen. Die neue BUSCH Diamantverzahnung besticht durch ihre universelle Einsetzbarkeit, die besondere Laufruhe, die sichere Führung, kombiniert mit einer bemerkenswerten Schnittgeschwindigkeit. Für die individuellen Anforderungen stehen dem Anwender drei Arbeitsteillängen in

zylindrischer und konischer Ausführung zur Verfügung. Lieferbar sind jeweils die Größen 010 und 012.

**BUSCH & CO. GmbH & Co. KG**  
Unterkaltenbach 17–27  
51766 Engelskirchen  
Tel.: 02263 86-0, Fax: 02263 20741  
E-Mail: mail@busch.eu  
[www.busch-dentalshop.de](http://www.busch-dentalshop.de)

**KENNZIFFER 0892**



## Aqium 3D jetzt mit 28 Prozent Materialersparnis

Aqium 3D, das scanbare Präzisionsabformmaterial mit der unvergleichlichen, sofort einsetzenden Hydrophilie, setzt wieder neue Maßstäbe.

Die neue Mischtechnologie und Aqium 3D beweisen, dass verbesserte Qualität nicht gleich höhere Preise zur Folge haben muss. Im Gegenteil, der neue NT-Mixer mit kombiniertem Mischverfahren (Scherung und Dehnung) mixt die verschiedenen Viskositäten von Aqium 3D sichtbar homogener und erhöht so signifikant die Abformqualität. Dabei spart der Anwender bei jeder Applikation ganz



automatisch 28 Prozent Material. Das innere Design sowie die kompakte Bauweise ermöglichen diesen Einsparungseffekt gegenüber der Verwendung der bisherigen Mixing Tips. Das schont nicht nur die Umwelt, sondern auch den Geldbeutel.

**Müller-Omicron GmbH & Co. KG**  
Schlosserstraße 1  
51789 Lindlar  
Tel.: 02266 47420  
Fax: 02266 3417  
E-Mail: info@mueller-omicron.de  
[www.mueller-omicron.de](http://www.mueller-omicron.de)

**KENNZIFFER 0893**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## 50 Jahre DMG. 50 Jahre „Dental Milestones“



Happy Birthday DMG: Seit 50 Jahren engagiert sich das 1963 gegründete Unternehmen dafür, Zahnärzten die tägliche Arbeit zu erleichtern. Mit Dentalmaterialien made in Hamburg. Ob verlässliche Abformungen, temporäre oder permanente Versorgung: Zahnärzte und Labors in über 80 Ländern vertrauen heute auf DMG Markenprodukte wie Luxatemp, LuxaCore, Honigum oder Icon.

Neues zu entwickeln hat bei DMG Tradition. Unter den zahlreichen Neuerungen, die das Unternehmen im Laufe der Firmengeschichte vorstellte, waren einige, die die Zahnmedizin ver-

änderten. Die verschweißten, selbstaktivierenden Amalgamkapseln zum Beispiel, die 1978 neue Standards setzten. Die DMG-patentiertere neue Materialklasse der Compomere. Oder Luxatemp, das erste provisorische Kronen- und Brückenmaterial aus der Kartusche. Für Icon, das einzige Produkt zur Infiltrationsbehandlung, erhielt DMG unter anderem den Deutschen Innovationspreis.

„Letztlich produzieren Häuser nichts...“, stellte Dr. Felix Wöhrle, DMGs langjähriger wissenschaftlicher Leiter ganz richtig fest. „Es sind die Leute, die etwas kreieren, erfinden, umsetzen.“ Dieser Erkenntnis folgend, arbeiten bei DMG rund 20 Prozent der Mitarbeiter in den Bereichen Forschung und Produktentwicklung. Product Coaches halten engen Kontakt zu den Praxen, Initiativen wie der „Scientific Talk@DMG“ oder das „Innovation Network“ fördern den persönlichen, direkten Austausch mit Professoren, Zahnärzten und Helferinnen.

Überhaupt spielt der menschliche Faktor eine prägende Rolle in der Geschichte DMGs.

Der heutige Geschäftsführer Dr. Wolfgang Mühlbauer ist nicht nur studierter Chemiker – sondern auch Sohn des Gründers Ernst Mühlbauer.

DMG forscht, entwickelt und produziert komplett in den eigenen Werken in Hamburg, Elbgaustraße 248. Von der Grundlagenforschung bis zur Produktkonfektionierung kommt seit fünf Jahrzehnten alles aus einer Hand. Das ermöglicht kurze Wege und sichere Kontrolle der Qualitätsstandards. Das für die Kunden besonders wichtige Ergebnis: Produkte, die nicht nur Auszeichnungen erhalten, sondern sich auch in der Praxis bewährt haben.

### DMG

Elbgaustraße 248  
22547 Hamburg  
Tel.: 0800 3644262  
E-Mail: info@dmg-dental.com  
[www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)

**KENNZIFFER 0901**

## Ergonomische Instrumente mit Hygiene-Plus

Mit den SANAO Instrumenten bietet SciCan eine neue Instrumentenreihe in ergonomischem und zeitgemäßem Design.

Ein Hauptmerkmal der SANAO-Reihe ist die besondere Ergonomie. Die schmale, nicht-zylindrische Form sorgt für einen guten Griff und ermöglicht eine intuitive Ausrichtung des Instrumentes. Im Vergleich zu herkömmlichen

Instrumenten wurde der Schwerpunkt nach hinten verlagert, sodass vor allem in Kombination mit modernen, kurzen Motoren (wie dem E-STATIS SLM) eine optimale Balance erzielt wird. Dies entlastet den Anwender und beugt Handgelenksermüdung und Verspannungen vor. Die geringe Kopfgröße von nur 13 mm (für das blaue und das grüne Modell) optimiert zu-

dem die Bewegungsfreiheit in der Mundhöhle. Eine weitere Besonderheit ist die innovative HPS (Hygiene Protection System) Füllung, die ein Eindringen von Schmutz und Bakterien in die äußeren Hohlräume des Instrumentes verhindert.

Die SANAO-Reihe umfasst acht verschiedene Hand- und Winkelstücke für eine Vielzahl von Applikationen. Vom Schnellläufer über verschiedene Reduzierwinkelstücke für zum Beispiel Endodontie oder Prophylaxe, bis hin zu einem geraden Handstück.

Für eine optimale Aufbereitung der SANAO Instrumente sorgt das SciCan Wiederaufbereitungsprogramm mit dem Reinigungs- und Pflegegerät STATMATIC PLUS und dem Kassettenautoklav STATIM.

### SciCan GmbH

Wangener Straße 78  
88299 Leutkirch  
Tel.: 07561 98343-0  
Fax: 07561 98343-699  
E-Mail: info.eu@scican.com  
[www.scican.com](http://www.scican.com)

**KENNZIFFER 0902**



\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Daumen hoch für DENTINA

Immer wieder überraschen möchte DENTINA und präsentiert im neuen modernen Spezialkatalog Verbrauchsmaterialien, Instrumente, Kleingeräte und Laborbedarf seiner Top-Marken DE Healthcare, CyberTech und B.A. Inter-



national. Geprüfte Rohstoffe, höchste Sorgfalt bei der Fertigung und gründliche Qualitätskontrollen garantieren beste Güte des Top-Marken Sortiments – und das zu Top-Preisen. Verbrauchsmaterialien von CyberTech und DE Healthcare können ohne Risiko ausprobiert werden, denn das ISO-zertifizierte Unternehmen gibt eine 100-Prozent-Geld-zurück-Zufriedenheitsgarantie. Der kostenlose Umtausch- und Abholservice lässt keine Wünsche offen! Die Marke B.A. International steht für hochwertige Hand- und Winkelstücke sowie Kleingeräte und bietet einen kompletten Service von Reparatur, Aufbereitung bis zum Austausch für Turbinen, Hand- und Winkelstücke. Seit über 36 Jahren gehört DENTINA zu den führenden Fachversendern für Dentalbedarf in Deutschland. Neben den Eigenmarken führt DENTINA das Komplettsortiment für Zahnärzte, Dentallabore und Praxen und ist mit seinen mehr als 18.000 Produkten in dem über 800 Seiten starken Hauptkatalog sowie in dem benutzerfreundlichen Online-Shop, [www.dentina.de](http://www.dentina.de), abgebildet.

DINA, eine charmante Comicfigur, führt seit diesem Jahr durch die Kataloge und begrüßt die Kunden auf der Homepage ebenso wie auf der Facebook-Seite des innovativen Dentalversenders. DENTINA ist, wie auch viele Kunden, Mitglied der Facebook-Gemeinde. Also – sofort ein „Gefällt mir“ für den Austausch mit anderen, für aktuelle Meldungen aus der dentalen Welt und für exklusive Online-Angebote. Der exzellente Kundenservice berät persönlich und kompetent bei Produktfragen. Das moderne Logistikzentrum garantiert einen 24-Stunden-Lieferservice – bei einer Bestellung bis 15 Uhr –, und das ab 150,- Euro Nettowarenwert sogar ohne Versandkosten.

### DENTINA GmbH

Lohnerhofstraße 2  
78467 Konstanz  
Tel.: 0800 1724346  
Fax: 0800 2724346  
[www.dentina.de](http://www.dentina.de)

**KENNZIFFER 0911**

## Vorsicht! 3-D-Röntgen für jede Praxis!

Immer mehr allgemeine Praxen entdecken die Vorteile von 3-D-Röntgen: eindeutige Diagnose, präzise Planung und erhöhte Behandlungssicherheit – ob bei einem quer liegenden Achter, bei Endo oder Implantationen. 3-D-Aufnahmen sind hervorragend abrechenbar und die meisten 3-D-Geräte amortisieren sich schneller als ursprünglich gedacht. In welche Praxis würden Sie als Patient lieber gehen – in eine mit 3-D-Röntgendiagnostik oder ohne? Vorsicht! Gerade im Einstiegsbereich von digitalen 3-D-Röntengeräten kann die Praxis schnell eine Fehlinvestition tätigen, wenn nur nach dem niedrigsten Preis geschaut wird. Den Unterschied machen die Größe des 3-D-Volumens (Field of View) und die Qualität des 3-D-Sensors. Ist das 3-D-Volumen sehr klein, fehlt häufig ein wichtiges Detail im Bild, die Positionierung wird schwieriger, der Nutzen für die Praxis ist sehr eingeschränkt. Auch Stitching ist eine höchst umstrittene Lösung. Beim Stitching werden mehrere 3-D-Röntgenaufnahmen eines Patienten



gemacht und dann zu einem größeren Datensatz zusammengesetzt. Für den Patienten die 2- oder 3-fache Dosis ... Könnten Sie das vertreten?

Der ideale Einstieg in 3-D-Röntgen – FOV 5 x 5 mit 8 x 8 für ein Jahr inklusive: Mit dem neuen PaX-i3D5 Duo stellt orangedental zu den Fachdentals das perfekte 3-D-Röntgengerät für die allgemeine Praxis vor: hochauflösender Sen-

sor für 3-D, separater CMOS Panoramasensor für die OPGs, 3-D-Volumen von 5 x 5 cm – ideal für Arbeiten im Quadranten. Wenn die Praxis später feststellen sollte, dass sie das 3-D-Volumen beim Kauf doch zu klein gewählt hat, kann einfach und zuverlässig das 8 x 8 cm Volumen freigeschaltet werden. Einmaliges Angebot: Allen, die sich bis zum 31.12.2013 entscheiden, bietet orangedental die Freischaltoption auf FOV 8 x 8 für das erste Jahr für nur Euro 990,- netto. Damit können Sie nahezu den gesamten Kiefer in 3-D abbilden. Sie testen, was Sie in Ihrer Praxis tatsächlich für ein 3-D-Volumen benötigen und entscheiden nach einem Jahr zwischen 5 x 5 oder 8 x 8. Smart und flexibel.

### orangedental GmbH & Co. KG

Aspachstraße 11  
88400 Biberach an der Riß  
Tel.: 07351 47499-0  
Fax: 07351 47499-44  
E-Mail: [info@orangedental.de](mailto:info@orangedental.de)  
[www.orangedental.de](http://www.orangedental.de)

**KENNZIFFER 0912**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.